

HEIDI + PETER
WENGER
ARCHITEKTEN
ARCHITECTES

Herausgeber | édité par

JÜRIG BRÜHLMANN

Texte | textes

JÜRIG BRÜHLMANN

KÖBI GANTENBEIN

GEROLD KUNZ

CLAUDE LICHTENSTEIN

HEIDI WENGER

ROTTEN
VERLAG

INHALT | SOMMAIRE

GEDICHTE | POÈMES

- 8 Architektur
- 9 Gedanken zum Entwurf
- 10 Tetragonaut
- 12 Architektur und Torten

- 14 Architecture
- 15 Réflexions sur le projet
- 16 Tetragonaute
- 18 Architecture et gâteaux

PROJEKTE | PROJETS

- 22 Trigon Ferienhaus Saflisch
Trigone maison de vacances Saflisch
- 32 Atelier Wenger Brig
Atelier Wenger Brigue
- 38 Ferienhaus Ryffel Ernen
Maison de vacances Ryffel Ernen
- 42 Tensegrity Struktur
Structure Tensegrity
- 62 Kinderdorf Leuk
Village pour enfants Loèche
- 70 Spielhalle im Kinderdorf Leuk
Halle de jeux Loèche
- 76 Theater für Kinder Osaka
Théâtre pour enfants Osaka
- 84 Pfarreizentrum Riddes
Centre paroissial Riddes
- 92 Zollstation Gondo
Poste de douane Gondo
- 98 SFRA Nyon / Changins
SFRA Nyon / Changins
- 108 Geodätische Kuppel Leuk
Coupoles géodésiques Loèche
- 116 CIP Tramelan
CIP Tramelan
- 132 Forschungszentrum Davos
Centre de recherche Davos

TEXTE | TEXTES

- 139 Vorwort
- 140 Vermittler zwischen den Strukturen
- 143 Atelierhaus Wenger
- 145 Stille Wochen im Wallis
- 149 Aus dem Leben von Heidi und Peter Wenger

- 153 Avant-propos
- 154 Médiateurs de structures
- 157 La maison-atelier des Wenger
- 159 Semaines tranquilles en Valais
- 163 Aperçu de la vie de Heidi et Peter Wenger

FOTOGRAFIE | PHOTOGRAPHIE

- 168 Trigon Ferienhaus Saflisch
Trigone maison de vacances Saflisch
- 172 Atelier Wenger Brig
Atelier Wenger Brigue
- 176 Ferienhaus Ryffel Ernen
Maison de vacances Ryffel Ernen
- 180 Kinderdorf Leuk
Village pour enfants Loèche
- 184 Postgarage Brig
Garage postal Brigue
- 186 SFRA Nyon / Changins
SFRA Nyon / Changins
- 190 Satellitenstation Leuk
Station de satellites Loèche
- 192 Geodätische Kuppel Leuk
Coupoles géodésiques Loèche
- 196 CIP Tramelan
CIP Tramelan

ANHANG | ANNEXE

- 202 Die Autoren
Les auteurs
- 203 Dank
Remerciements